



Manual: Sonic Pore Cleaner

- 1) First make off your skin thoroughly. Then lightly dampen it with water or detergent. Before the first use, it is advisable to wipe the spatula of the device with a cotton swab or cloth dampened with water.
- 2) Press and hold the button to turn on the device (the first mode is for skin cleansing). A thin spatula edge is used to clean the skin. Apply it at a 45 ° angle to the skin and do not press. Clean your entire face with gentle movements. Clean the skin a maximum of twice a week.
- 3) A short press of the button switches the device to a mode suitable for incorporating cosmetics into the skin and micro-massage (the device starts pulsing at regular intervals). Use the second (wider) edge as well as the 45 ° angle for this mode.
- 4) Press briefly to switch between the two modes. To switch off the device, press and hold the button.

Tip: To cleanse your skin more effectively, soak a cotton towel in warm water, squeeze excess water out of it, and apply it to your face. Leave on for a few minutes. This will open the pores. Then use the device.



Návod: Ultrazvukový čistič pleti

- 1) Pleť nejprve důkladně odličte. Poté ji lehce navlhčete vodou nebo čistícím prostředkem. Před prvním použitím je vhodné špachtli přístroje otřít vatovým tamponkem či hadříkem navlhčeným vodou.
- 2) Dlouhým podržením tlačítka přístroj zapnete (první režim pro čištění pleti). K čištění pleti se používá tenká hrana špachtle. Pod úhlem 45 ° ji přiložte k pleti a netlačte. Jemnými pohyby vyčistěte celý obličej. Čištění pleti provádějte maximálně 2x týdně.
- 3) Krátkým stisknutím tlačítka přepnete přístroj do režimu vhodného pro vpracovávání kosmetických přípravků a mikro masáž (přístroj začne pulzovat v pravidelných intervalech). Pro tento režim použijte druhou (širší) hranu a také úhel 45 °.
- 4) Krátkými stisknutími přepínáte mezi těmito dvěma režimy. Přístroj vypnete dlouhým podržením tlačítka.

Tip: Pro účinnější vyčištění pleti namočte bavlněný ručníček do teplé vody a vyždímaný přiložte na obličej. Nechte několik minut působit. Tím se póry otevřou. Poté použijte přístroj.



Instrukcja: Ultradźwiękowe urządzenie do

oczyszczania twarzy

- 1) Najpierw dokładnie usuń makijaż. Następnie zwilż twarz lekko wodą lub preparatem oczyszczającym. Przed pierwszym użyciem zaleca się przetarcie szpatułki urządzenia wacikiem lub ściereczką zwilżoną wodą.
- 2) Naciśnij i przytrzymaj długo przycisk, aby włączyć urządzenie (pierwszy tryb oczyszczania). Do oczyszczania twarzy używa się cienkiej krawędzi szpatułki. Przyłóż ją pod kątem 45° do skóry i nie przyciskaj. Oczyść całą twarz delikatnymi ruchami. Oczyszczaj skórę nie częściej niż 2 razy w tygodniu.
- 3) Krótkie naciśnięcie przycisku przełącza urządzenie w tryb odpowiedni dla aplikacji kosmetyków i mikromasażu (urządzenie zaczyna pulsować w regularnych odstępach czasu). W tym trybie należy używać drugiej (szerszej) krawędzi oraz kąta 45°.
- 4) Krótkie naciśnięcia powodują przełączanie między tymi dwoma trybami. Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj długo przycisk.

Wskazówka: Aby skuteczniej oczyszczać skórę, namocz bawełniany ręcznik w ciepłej wodzie i przyłóż go do twarzy. Pozostaw na kilka minut. W ten sposób pory zostaną otwarte. Następnie użyj urządzenia.

Használati útmutató: Ultrahangos bőrtisztító

- 1) Először alaposan mossa le a sminket az arcáról. Ezután nedvesítse meg az arcbőrt vízzel vagy arctisztító folyadékkal. Az első használat előtt célszerű a készülék spatuláját vizes vattakoronggal vagy ronggyal áttörölni.
- 2) A készülék bekapcsolásához (első tisztító üzemmód) tartsa lenyomva a gombot. A bőr tisztítására a spatula vékony széle alkalmas. Tartsa 45°-os szögben a bőrhöz, de ne nyomja. Finom mozdulatokkal tisztítsa meg az egész arcot. Legfeljebb hetente kétszer használja a készüléket.
- 3) A gomb rövid megnyomásával a készülék kozmetikai termékek felvitelére és mikromasszázsra alkalmas üzemmódba kapcsol (a készülék szabályos időközönként pulzálni kezd). Ehhez az üzemmóddhoz használja a második (szélesebb) élt, szintén 45°-os szögben.
- 4) A gomb megnyomásával váltogathat a két üzemmód között. A készülék kikapcsolásához tartsa a gombot hosszan lenyomva.

Tipp: A bőr hatékonyabb tisztítása érdekében áztasson be egy pamut törülközőt meleg vízbe, majd tegye az arcára. Hagyja hatni néhány percig. Ez kitágítja a pórusokat. Ezután használja a készüléket.

Instrucțiuni: Curățător Sonic pentru Porțiuni

- 1) Mai întâi, curățați-vă bine pielea. Apoi umeziți ușor cu apă sau detergent. Înainte de prima utilizare, este recomandabil să ștergeți spatula dispozitivului cu un bețișor de bumbac sau cu o cârpă umezită cu apă.
- 2) Apăsăți și mențineți apăsat butonul pentru a porni dispozitivul (primul mod este pentru curățarea pielii). O margine subțire a spatulei este folosită pentru curățarea pielii. Aplicați-o sub un unghi de 45 ° față de piele și nu apăsați. Curățați întreaga față cu mișcări delicate. Curățați pielea de cel mult două ori pe săptămână.
- 3) O apăsare scurtă a butonului comută dispozitivul într-un mod potrivit pentru introducerea cosmeticelor în piele și pentru micro-masaj (dispozitivul începe să pulseze la intervale regulate). Utilizați a doua (mai largă) margine, la fel ca și sub unghiul de 45 ° pentru acest mod.
- 4) Apăsăți scurt pentru a comuta între cele două moduri. Pentru a opri dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat butonul.

Sfat: Pentru a curăța pielea mai eficient, înmuiți o cârpă de bumbac în apă caldă, storceți excesul de apă și aplicați-o pe față. Lăsați-o timp de câteva minute. Acest lucru va deschide porii. Apoi utilizați dispozitivul.